

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS**

OTTAWA, 31/10/03. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEALS.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

---

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPELS**

OTTAWA, 31/10/03. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DE LA REGISTRAIRE LE JUGEMENT DANS LES APPELS SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

---

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

(Reasons for judgments will be available shortly at: / Motifs des jugements disponibles sous peu à: <http://www.scc-csc.gc.ca> )

**28862**            **S.A.B. v. Her Majesty the Queen Attorney General of Canada and Attorney General of Ontario, Attorney General of Quebec and Attorney General of New Brunswick** (Alta.)  
**2003 SCC 60 / 2003 CSC 60**

Coram:            McLachlin C.J. and Gonthier, Iacobucci, Major, Bastarache, Binnie, Arbour, LeBel and Deschamps JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 9903-0124-A, dated September 21, 2001, heard on March 19, 2003 is dismissed.

The constitutional questions are answered as follows:

1.            Do ss. 487.05 to 487.09 of the *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46 (as they read in January 1997) infringe s. 7 or s. 8 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*?

No.

2.            If question 1 is answered in the affirmative, is the infringement a reasonable limit prescribed by law which can be demonstrably justified in a free and democratic society under s. 1 of the *Charter*?

It is not necessary to answer this question.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 9903-0124-A, en date du 21 septembre 2001, entendu le 19 mars 2003 est rejeté.

Les questions constitutionnelles reçoivent les réponses suivantes :

1.            Les articles 487.05 à 487.09 du *Code criminel*, L.R.C. 1985, ch. C-46 (en vigueur en janvier 1997) violent-ils l'art. 7 ou l'art. 8 de la *Charte canadienne des droits et libertés*?

Non.

2. Si la réponse à la question 1 est affirmative, la violation en question constitue-t-elle, suivant l'article premier de la *Charte*, une limite raisonnable prescrite par une règle de droit et dont la justification peut se démontrer dans le cadre d'une société libre et démocratique?

Il n'est pas nécessaire de répondre à cette question.

---

**29300**            **Deloitte & Touche LLP v. Ontario Securities Commission and Attorney General of Ontario and Executive Director of the British Columbia Securities Commission** (Ont.)  
**2003 SCC 61 / 2003 CSC 61**

Coram:            McLachlin C.J. and Gonthier, Jacobucci, Major, Bastarache, Binnie, Arbour, LeBel and Deschamps JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C36759, dated June 13, 2002, heard on June 10, 2003 is dismissed with costs.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C36759, en date du 13 juin 2002, entendu le 10 juin 2003 est rejeté avec dépens.

---